

DECORATIVE PANEL SISUSTUSPANEELI
INREDNINGSPANEL VIIMISTLUSPLAAT



CELLO MY SPACE

Sisustuspaneeli, mänty

15 x 95 x 2370 SORMI PP

GB Pine, unfinished

FI Mänty, puuvalmis

SE Tall, oavslutade

EE Mänd, viimistlemata



Manufacturer • Valmistaja
Tillverkare • Produsent
Tootja • Ražotājs
Gamintojas • Producent
Kesko Corporation Building
and technical trade,
Työpajankatu 12,
FI- 00580 Helsinki
© Kesko 2020.
Made in Finland.

502152579



6 438313 574859

GB

PREPARATIONS PRIOR TO INSTALLATION

- Store the packages in a dry place, protected against rain and sunlight.
- Panellings should be stored loosely in the same environment in which it is expected to perform. Acclimate the product at least 2 days in order to meet the proper installation requirements. Do not open the packages completely prior to installation. It is enough to make holes at the ends of the packages to remove moisture
- Ambient temperature and humidity at the installation site should be normal, with a temperature of approximately 20°C and a humidity 40-60%.
- Ensure that the walls or wall studs are straight prior to installation, with a stud spacing of no more than 400 mm, or 600 mm in walls.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- The panelling is only for indoor use. It is suitable for bathroom, not for sauna.
- Not recommended for use with ceiling heating.
- Drive the nail into the underside of the groove. Use a staple gun for the fastening. The staples should be at least 9 mm wide and 22 mm long with a gauge of roughly 1,5 mm. Drive the staples diagonally into the grooves. Do not drive the staples all the way through the panels, but let them penetrate far enough so that they do not hamper the installation of the next panel element.
- Attach lamps or other heavy objects to the mounting base, not directly to the panel.
- Leave the panel edges and ends of 15 mm for expansion. If the paneling area exceeds the length or width of 6 meters, is expansion gap added 2 mm per exceeded meter.

Ensure that products have the same batch number.
DO NOT INSTALL DEFECTIVE PRODUCT! MATERIALS INSTALLED WITH VISIBLE DEFECTS ARE NOT COVERED UNDER WARRANTY

FI

ASENNUSTYÖN VALMISTELU

- Paneeliniput tulee varastoida kuivassa paikassa suojassa sateelta ja auringon valolta.
- Ennen asentamista, anna paneelien lämpötilan ja kosteuden tasaantua asennuspaikan olosuhteisiin väljästi pinottuna min. 2 vuorokautta. Älä avaa paketteja kokonaan ennen asentamista, riittää kun avaa paketin päät mahdollisen kosteuden poistamiseksi.
- Asennuspaikan lämpötilan tulisi olla n. 20°C ja ilman suhteellinen kosteus 40-60%.
- Varmista että seinä tai koolaus on suora ennen asennusta, koolausetäisyys katossa enintään 400 mm, seinissä 600 mm.

ASENNUSOHJE

- Mänty sisustuspaneeli on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Tuote soveltuu käytettäväksi myös kosteissa tiloissa. Ei sovellu saunatiloihin.
- Ei suositella käytettäväksi kattolämmityksen kanssa.
- Kiinnitä paneeli naaraspontin alahuulesta. Käytä kiinnittämiseen paineilmahakas-naulainta. Hakaseksi suositellaan vähintään 9 mm leveää, 22 mm pitkää ja noin 1,5 mm paksua hakasta. Ammu hakanen vinottain naarasponttiin. Varmista että hakanen ei mene pontista läpi, mutta painuu kuitenkin tarpeeksi syvälle, ettei toisen paneelin kiinnittäminen vaikeudu.
- Valaisimet tai muut painavat esineet kiinnitetään ruoteeseen ei paneeliin.
- Jätä paneloinnin reunoille ja päätyihin 15 mm laajenemisvara, jos paneloitavan pinnan pituus tai leveys ylittää kuusi metriä, laajenemisvaraa tulee lisätä 2 mm jokaista ylittävää metriä kohden.
- Tarkista, että tuotteissa sama eränumero.

ÄLÄ ASENNA VIALLISTA TUOTETTA. ASENNETTU TUOTE ON HYVÄKSYTTY TUOTE!

SE

FÖRBEREDELSE INFÖR MONTERING

- Förvara förpackningarna på en torr plats, skyddad mot regn och solljus.
- Innan montering skall paneler alltid acklimatiseras i sin förpackning under minst 2 dagar i det utrymme som det skall brukas. Sprid ut förpackningarna jämnt i rummet. Man behöver inte öppna förpackningarna helt, det räcker att man gör hål i ändarna på paketen så att eventuell fukt slipper ut.
- Rumstemperaturen och fuktigheten på monteringsplatsen bör vara normal, temperatur ungefär 20°C och fukthalten 40-60%.
- Se till att väggen eller reglarna är raka innan installation, regelavstånd högst 400 mm, i väggar 600 mm.

MONTERINGSANVISNING

- Panelema är endast avsedda för inomhusbruk. De är lämpliga för tvättrum, inte för bastu.
- Rekommenderas inte för användning med takvärme.
- Spika i notens (spårets) underdel. Använd en klammerpistol för infästningen. Klammarna bör vara minst 9 mm breda, 22 mm långa och ungefär 1,5 mm tjocka. Skjut häftklammern diagonalt in i spåret. Se till att klammern inte går igenom panelen helt, men ändå så djupt att montering av nästa paneldel inte försvåras.
- Montera fast armaturer och andra tunga föremål i underlaget. Inte direkt till panelen.
- Lämna 15 mm för expansion på kanten av panelen och ändarna. Om panelområdet överstiger längden eller bredden på 6 meter, öka utrymmet för expansion med 2 mm per överskriden meter.
- Kontrollera att produkter har samma batchnummer.

INSTALLERA INTE DEFEKT PRODUKT! MATERIAL SOM INSTALLERAS MED SYNLIGA DEFEKTER OMFATTAS INTE AV GARANTIN

EE

ETTEVALMISTUS PAIGALDAMISEKS

- Hoidke materjalipakke kuivas kohas, kaitstuna vihma ja otsese päikesekiirguse eest.
- Materjali tuleb hoida kasutuskeskkonnaga sarnases keskkonnas. Hoidke materjali enne paigaldamist sellises keskkonnas vähemalt 2 päeva. Ärge avage materjalipakke enne paigaldamise alustamist täielikult. Liigse niiskuse kõrvaldamiseks piisab avaste tegemisest pakendi otseste.
- Paigalduskoha õhutemperatuur peab olema ligikaudu 20 °C ja suhteline õhuniiskus 40–60%.
- Seinad või roovitsed peavad olema tasased ning roovlattide vahe ei tohi olla laes suurem kui 400 mm ja seinas suurem kui 600 mm.

PAIGALDUSJUHISED

- See toode on kavandatud kasutamiseks ainult siseruumides. Seda toodet võib paigaldada vannituppa, kuid mitte sauna.
- Seda toodet ei ole soovitatav kasutada laeküttega.
- Kinnitage toode sooneserva alaosast. Kasutage kinnitamiseks klambripüstolit. Soovitatav on kasutada vähemalt 9 mm laiuseid, 22 mm pikkuseid ja 1,5 mm paksuseid klambreid. Lööge klambrid soontesse diagonaalselt. Klamber peab siseneda nii sügavale, et see ei takistaks järgmise plaadi paigaldamist, kuid peab jälgima, et see ei läheks plaadist läbi.
- Ärge paigaldage valgusteid ja muid raskeid asju viimistlusplaadi külge, vaid kasutage selleks paigaldustuge.
- Jätke plaatkatte äärtesse ja otseste 15 mm laiune paisumisvahe. Kui plaatkatte pikkus või laius on suurem kui 6 m, suurendage paisumisvahet 2 mm/m.
- Kontrollige, kas toodetel on sama partii number.

ÄRGE PAIGALDAGE KAHJUSTATUD PLAATE! GARANTII EI HÕLMA NÄHTAVA KAHJUSTUSEGA PLAATE NENDE PAIGALDAMISE JÄREL.

